

ПРОТОКОЛ № 6  
заседания ученого совета  
факультета иностранных языков  
от 29.06.2022 г.

Присутствовали 20 членов совета

Повестка дня:

1. Результаты летней сессии студентов очной и заочной форм обучения направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение и направления подготовки 45.04.01 Филология (Юрина Е. А.).
2. Аттестация аспирантов последнего года обучения по результатам научных исследований (аспиранты, научные руководители).
3. Отчеты председателей ГЭК по направлениям подготовки 45.03.02 Лингвистика, 45.04.01 Филология и по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (Лягущенко С. И., Суренкова Т. Т.).
4. Обсуждение итогов учебной и производственной практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности студентами 4 курса ОФО специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (Ивлева А. Ю.).
5. Утверждение отчета о работе УМК за 2021–2022 уч. год (Комиссарова Н. Г.).
6. О формировании штатного расписания кафедр на 2022–2023 учебный год (заведующие кафедрами).
7. Кадровый вопрос (переизбрание на должность профессора).
8. Отчет по результатам мониторинга удовлетворенности работодателей и выпускников 2021 года (Чертоусова С. В.).
9. Рассмотреть новую версию Политики в области качества образования и Миссии университета (Чертоусова С. В.).
10. Разное.

1. Результаты летней сессии студентов очной и заочной форм обучения направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение и направления подготовки 45.04.01 Филология (Юрина Е. А.).

Докладывала Юрина Е. А. Сессия закончилась вчера, и многие начали сдавать задолженности. На данный момент 40 человек имеют задолженности. Из них 13 человек имеют три и более задолженности. С этими студентами нужно работать, выходить на связь с родителями. Прошу кураторов, зав. кафедрами и руководителей магистерских программ обратить на этих должников особое внимание. У двоих студентов сессия не сдана вообще. У студентов ЗФО много задолженностей. Есть среди них такие, на кого нужно обратить внимание.

Решение: принять к сведению.

2. Аттестация аспирантов последнего года обучения по результатам научных исследований (аспиранты, научные руководители).

Докладывал Свойкин К. Б. Елена Владимировна Арестова не успевает завершить работу над диссертацией. Есть 8 статей, 1 ВАК. Идет подготовка к ГИА, 70% работы будет к экзамену завершено и подготовлено выступление. Планируем выйти на защиту к 2024 г. Кафедра ее аттестовала.

Решение: аттестовать.

Результаты открытого голосования: аттестовать единогласно.

3. Отчеты председателей ГЭК по направлениям подготовки 45.04.01 Филология, 45.03.02 Лингвистика и по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (Лягущенко С. И., Суренкова Т. Т.).

Докладывала председатель государственной экзаменационной комиссии Лягущенко Светлана Ильинична – кандидат филологических наук, начальник отдела международного и межрегионального сотрудничества Министерства экономики РМ. К государственному экзамену были допущены 7 магистрантов очной формы обучения, обучавшихся по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки (для внешнеэкономической деятельности)».

По завершении государственного экзамена члены ГЭК на закрытом заседании обсудили характер ответов каждого испытуемого и выставили согласованную итоговую оценку. Решения комиссии принимались большинством голосов членов комиссии, участвующих в заседании. Перечень заданных обучающемуся вопросов, характеристика ответов на них, мнения членов ГЭК об уровне подготовленности обучающегося к решению профессиональных задач, а также о выявленных недостатках в теоретической и практической подготовке обучающегося, решения, принятые комиссией, отражены в протоколах. Результаты государственного аттестационного испытания определены пятибалльной и стобалльной системами.

Итоговые оценки объявлены студентам в день проведения государственного экзамена, проставлены в протокол заседания ГЭК, экзаменационную ведомость и зачетные книжки. В протоколе зафиксированы номер и вопросы экзаменационного билета; протокол подписан председателем, членами ГЭК и секретарем. Апелляций на результаты экзамена подано не было.

Государственный экзамен показал, что у студентов в полной мере сформированы компетенции, необходимые для профессиональной деятельности. Магистранты уверенно ориентируются в вопросах, связанных с теорией и практикой межкультурной коммуникации, имеют устойчивые навыки профессиональной коммуникации на английском языке.

Выпускники продемонстрировали обширные знания не только лингвистического, но и экстралингвистического характера, показали умение использовать интегрированный подход для обоснования своих ответов. Особенно похвально то, что экзаменуемые легко ориентировались в ситуативных заданиях, умело анализировали проблемные ситуации и эффективно разрешали их.

Были выставлены следующие оценки: – «отлично» – 6 человек, «хорошо» – 1 человек. Комиссия считает, что студенты-магистранты в целом успешно освоили магистерскую программу по профилю «Иностранные языки (для внешнеэкономической деятельности)».

Выпускную квалификационную работу на факультете иностранных языков по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Иностранные языки (для внешнеэкономической деятельности)» защищали 6 выпускников 2 курса очной формы обучения, обучающиеся по кафедре английской филологии. 22.06.2022 г., накануне защиты выпускных квалификационных работ, магистрант А. С. Матросов написал заявление об уходе в академический отпуск (приказ от 24.06.2022 № 5054-с).

Представленные магистерские диссертации характеризуются глубиной проводимого исследования, существенной степенью новизны и практической значимости, высоким уровнем конкретизации на материале исследования и методах

научного анализа. В целом, все магистранты продемонстрировали сформировавшиеся навыки лингвистического анализа, работы написаны хорошим научным языком, характеризуются обилием проанализированных примеров и валидностью выводов. Магистранты успешно ответили на все заданные вопросы и достойно вели научную дискуссию.

По результатам защиты магистерских диссертаций отметим следующее:

1. Не все магистранты имеют опубликованные научные статьи или тезисы докладов, между тем апробация основных результатов научного исследования является одной из важнейших задач магистранта-исследователя и одним из главных условий формирования исследовательской компетенции.

Докладывала председатель государственной экзаменационной комиссии Лягущенко Светлана Ильинична – кандидат филологических наук, начальник отдела международного и межрегионального сотрудничества Министерства экономики РМ. К государственной итоговой аттестации были допущены 10 студентов очной формы обучения, не имеющие академических задолженностей и в полном объеме выполнившие учебный план по основной образовательной программе высшего образования 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение».

Каждый билет содержал три типа заданий, которые сформулированы следующим образом: 1. Письменный перевод специального текста с иностранного языка на русский язык; 2. Перевод с листа с русского языка на иностранный язык; 3. Абзацно-фразовый перевод политической речи с иностранного языка на русский язык.

Компоновка билета продиктована потребностями современного рынка труда, когда требуются навыки и умения не только письменного, но и устного переводчика. Как показывают результаты экзамена, такая формулировка экзаменационного билета и его содержательный аспект являются вполне эффективными.

В целом, студенты продемонстрировали удовлетворительные навыки перевода, удовлетворительное владение терминологией, достаточно хорошее умение находить приемлемые переводческие решения и применять прагматические и прагматически обусловленные адаптации.

По завершении государственного экзамена комиссия ГЭК на закрытом заседании обсудила характер ответов каждого студента и выставила каждому испытуемому согласованную итоговую оценку.

Были выставлены следующие оценки: – «хорошо» – 3 человека, «удовлетворительно» – 7 человек.

К сожалению, комиссия отметила некоторые недостатки ответов выпускников. При осуществлении перевода с листа студенты допускали конвенциональные ошибки, стремясь сохранить при переводе максимальную близость переводного текста оригиналу, частотными стали ошибки синтаксического характера. Нарушение логики изложения, связанное с невозможностью «победить» структуру текста оригинала, несомненно, не способствует получению адекватного продукта (перевода). Подобные ошибки во многом объясняются тем, что студенты, сдававшие экзамен, являются гражданами Туркменистана, русский язык для них не родной. Тем не менее, отмеченные ошибки не позволили членам комиссии поставить многим выпускникам отметку «хорошо» или «отлично». Перевод звучащей речи

оказался трудным для выполнения. Хотя студенты справились с ним, но наблюдалось большое количество узуальных ошибок. Эпратологический анализ показал, что компетенции в области абзацно-фразового перевода, сформированы на удовлетворительном уровне, но не более того.

К публичной защите выпускных квалификационных работ были допущены 10 студентов очной формы обучения, обучающихся по кафедре теории речи и перевода, не имеющие академических задолженностей и в полном объеме выполнившие учебный план по основной профессиональной образовательной программе высшего образования направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение».

Представленные к защите бакалаврские работы были выполнены в соответствии с традиционной структурой и состояли из двух частей: теоретическое обоснование рассматриваемой проблемы, и собственно исследовательская часть, демонстрирующая умения и навыки студентов осуществлять самостоятельное исследование. Защита выпускных квалификационных работ показала, что студенты владеют теоретическими основами различных отраслей филологии и переводоведения на удовлетворительном уровне.

Работы были выполнены в русле традиционных и новейших течений современной лингвистической мысли: лингвостилистика, когнитивная лингвистика, лингвокультурология, лингвистика текста, переводоведение.

Во время защиты бакалаврских работ студенты продемонстрировали достаточную эрудицию, умение ориентироваться в сложных вопросах выбранной для анализа проблемы, проявили необходимые навыки при обсуждении бакалаврских работ, в целом показали умение вести научную дискуссию. Преимущественно все выпускники показали основательную общую и частную теоретическую подготовку по проблемам перевода, умение структурировать научную проблему, логично выстраивать систему доказательств; владение научной терминологией, выработанной в рамках лингвистического подхода к переводу.

Анализ теоретических работ, свидетельствует о сформированности как языковых, так и переводческих компетенций на удовлетворительном уровне.

В качестве замечаний и пожеланий отметим следующее:

1. Подбирая видеотексты по 3 вопросу экзаменационного билета, необходимо учитывать единообразие тематики, т.е. желательно унифицировать все речи политиков, объединив их какой-либо одной темой, например, экологические проблемы или проблемы здоровьесбережения.

2. Количество слайдов в презентациях следует унифицировать и не допускать наличия более чем 15 слайдов.

Докладывала председатель государственной экзаменационной комиссии Лягушенко Светлана Ильинична – кандидат филологических наук, начальник отдела международного и межрегионального сотрудничества Министерства экономики РМ. К государственной итоговой аттестации были допущены 24 студента очной формы обучения, не имеющие академических задолженностей и в полном объеме выполнившие учебный план по основной образовательной программе высшего образования 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений».

В аттестационные испытания входили пять вопросов, которые были сформулированы в билете следующим образом: 1. Письменный перевод специального текста с первого иностранного языка на русский язык; 2. Письменный перевод специального текста со второго иностранного языка на русский язык; 3. Перевод с листа с русского языка на первый иностранный язык публицистического текста; 4. Перевод с листа со второго иностранного языка на русский язык публицистического текста; 5. Абзацно-фразовый перевод политического выступления с первого иностранного языка на русский язык.

Наполняемость билета обусловлена необходимостью проверить сформированность компетенций специалиста переводчика по двум иностранным языкам, предусмотренных соответствующим ФГОС. В связи с этим, в экзаменационный билет по государственному экзамену внесены вопросы как по переводу с первого иностранного языка, так и со второго иностранного языка. При этом вопросы охватывают как письменный, так и устный перевод. В качестве последнего предложены задания по таким видам устного перевода, как перевод с листа и абзацно-фразовый перевод. Подобная компоновка билета продиктована потребностями современного рынка труда, когда требуются навыки и умения не только письменного, но и устного переводчика. Как показывают результаты экзамена, такая формулировка экзаменационного билета и его содержательный аспект являются эффективными.

В ходе проведения экзамена студенты продемонстрировали хорошую и отличную сформированность основных переводческих компетенций, предусмотренных ФГОС. Очевидно, что за время обучения на факультете иностранных языков выпускники научились мыслить по-переводчески: вырабатывать стратегию действий, на ее основе формировать соответствующую тактику и реализовывать ее посредством применения, когда это необходимо, переводческой операции. В результате, даже сделанные ошибки – незначительны, носят скорее языковой, но не логический структурный характер. Студенты успешно применяют логическую и языковую компрессию при осуществлении абзацно-фразового последовательного перевода. Отрадно отметить, что при переводе с листа, выпускники старались максимально приблизить переводимый текст к нормам переводящего языка: по ходу перевода применялись необходимые трансформации, позволившие тексту перевода выглядеть так, как если бы он был произнесен на языке перевода. В письменном переводе были допущены незначительные ошибки, не нарушающие логики повествования.

При осуществлении заданий, предлагаемых в рамках перевода со второго иностранного языка, студенты проявили хорошо сформированные компетенции, что свидетельствует о высоком уровне преподавания второго иностранного языка (французский, английский) и перевода. Студенты успешно справились с очевидными сложностями экзамена, быстро переключаясь с одного языка на другой, что тоже свидетельствует о наличии устойчивых языковых и переводческих навыков и необходимой для переводчика стрессоустойчивости.

В целом, студенты продемонстрировали хорошие навыки перевода, владение терминологией, умение находить оптимальное переводческое решение и применять прагматические и прагматически обусловленные адаптации.

По завершении государственного экзамена комиссия ГЭК на закрытом заседании обсудила характер ответов каждого студента и выставила каждому испытуемому согласованную итоговую оценку.

Были выставлены следующие оценки: – «отлично» – 13 человек, «хорошо» – 8 человек, «удовлетворительно» – 3 человека.

Серьезных недостатков при сдаче государственного экзамена по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» не обнаружено.

Выпускную квалификационную работу на факультете иностранных языков по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» защищали 24 студента очной формы обучения, обучающиеся по кафедре теории речи и перевода, не имеющие академических задолженностей и успешно сдавшие государственный экзамен.

Выпускные квалификационные работы тематически можно разделить на несколько групп: работы, посвященные особенностям перевода лексических единиц; исследования, затрагивающие аспекты стилистической историзации или модернизации текста; выпускные работы, направленные на уточнение функционирования такого нормативно-оценочного компонента, как эквивалентность и адекватность при передаче текстов разной направленности и ориентированных на различных реципиентов; большая группа исследований посвящена анализу специфики типов текстов в аспекте перевода; выпускников и их руководителей волнуют вопросы, связанные с переводческим редактированием и саморедактированием. Незначительный пласт работ связан с грамматическими особенностями текста оригинала и перевода. Нельзя не отметить проблему дискурса сказки, еще недостаточно исследованную, но всесторонне интересующую выпускников кафедры теории речи и перевода.

Представленные к защите дипломные работы были выполнены в соответствии с традиционной структурой и состояли из двух частей: теоретическое обоснование рассматриваемой проблемы, и собственно исследовательская часть, демонстрирующая умения и навыки студентов осуществлять самостоятельное исследование. Защита выпускных квалификационных работ показала, что студенты владеют теоретическими основами различных отраслей филологии и переводоведения, их понятийным аппаратом, методологией построения научного текста (дипломной работы), в целом умело подкрепляют теоретическую часть практически разработками и непротиворечивыми выводами.

Большинство дипломных работ имеет обширную теоретическую базу, обращено к постижению фоновых знаний и культурному пространству текста. Рассматривая реализацию стратегий перевода, избранных тем или иным переводчиком для решения коммуникативных задач, авторы выпускных квалификационных работ предлагают свои собственные классификационные модели, позволяющие осуществлять четкий и последовательный переводческий анализ текста. Использование достижений лингвистического и коммуникативно-функционального подходов для теоретического обоснования своих гипотез, позволяет выпускникам по-новому взглянуть на уже устоявшиеся элементы, составляющие основу переводоведения как науки. Дипломные работы отличаются новизной, тщательностью проведенного анализа. Сделанные выводы политкорректны и основаны на проведенном анализе.

Во время защиты дипломных работ студенты продемонстрировали должную эрудицию, свободное владение научной терминологией, умение ориентироваться в сложных вопросах выбранной для анализа проблемы, логично выстраи-

вать систему доказательств; проявили необходимые речемыслительные навыки при обсуждении научных работ, в целом показали риторическое умение вести научную дискуссию, в том числе, в полемической форме.

По результатам защиты дипломных работ были выставлены следующие оценки: – «отлично» – 20 человек, «хорошо» – 4 человека;

Недостатков по результатам защиты выпускных квалификационных работ выявлено не было.

В качестве замечаний и пожеланий отметим следующее:

по результатам сдачи государственного экзамена:

3. Учитывая сложность и комплексность государственного экзамена было бы целесообразным проводить сначала экзаменационное испытание, связанное с проверкой сформированности компетенций в области перевода первого иностранного языка, а затем проводить экзаменационное испытание в области сформированности компетенций в рамках перевода второго иностранного языка. Экзамен целесообразно проводить в один день, но с перерывом между первой и второй частью продолжительностью в один астрономический час. Это позволит минимизировать межъязыковую и межкультурную интерференцию, которая неминуемо возникает при последовательном непрерывном ответе на вопросы билета государственного экзамена по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений».

по результатам защиты выпускных квалификационных работ:

2. Процедура защиты студентов специалитета подразумевает выступление рецензента. С сожалением констатируем, что только некоторые рецензенты присутствовали на защите, что свидетельствует о недостаточной сформированности академических традиций на факультете.

На заседание ученого совета была приглашена председатель государственной экзаменационной комиссии по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» в ФГБОУ ВО «МГУ им. Н.П. Огарёва» Суренкова Татьяна Тимофеевна – отличник народного просвещения РФ, учитель высшей квалификационной категории, директор МОУ «СОШ № 2» (приказ по ФГБОУ ВО «МГУ им. Н.П. Огарёва» от 30.12.2021 г. № 1051).

К государственному экзамену были допущены 46 студентов очной формы обучения и 15 студентов заочной формы обучения, обучающихся по кафедре английской филологии, и 11 студентов очной формы обучения, обучающихся по кафедре романской филологии.

Ответы большинства студентов отличались осознанностью, глубиной, точностью формулировок, логичностью, обоснованностью, полнотой и последовательностью изложения вопроса с опорой на основные и дополнительные литературные источники информации по проблеме, определением своей позиции в раскрытии различных подходов к рассматриваемой проблеме, свободным оперированием терминами и др.

Выпускники обнаружили систематическое, глубокое и всестороннее знание программного материала, продемонстрировали умение выделять существенное,

сопоставлять точки зрения и позиции разных авторов, интерпретировать прочитанное, обобщать и делать выводы.

При ответе на вопрос по методике преподавания иностранных языков все студенты продемонстрировали методические портфолио и компьютерные презентации с авторскими разработками уроков и технологических карт, что позволило им наглядно продемонстрировать знания в области методики и лингводидактики.

В целом, результаты государственного экзамена показали, что студенты достаточно полно освоили базовый теоретический материал, который является фундаментом для их профессиональной деятельности, и достигли высокого уровня практических знаний и навыков. Знания выпускников соответствуют требованиям федерального государственного образовательного стандарта.

По завершении государственного экзамена комиссия ГЭК на закрытом заседании обсудила характер ответов каждого студента и выставила каждому испытуемому согласованную итоговую оценку.

Были выставлены следующие оценки:

– по кафедре романской филологии: «отлично» – 5 человек, «хорошо» – 6 человек;

– по кафедре английской филологии очной формы обучения: «отлично» – 22 человека, «хорошо» – 10 человек, «удовлетворительно» – 14 человек;

– по кафедре английской филологии заочной формы обучения: «отлично» – 4 человека, «хорошо» – 2 человека, «удовлетворительно» – 9 человек.

В качестве недостатков следует отметить недостаточный уровень остаточных знаний изученных теоретических дисциплин у некоторых студентов. Кроме того, не все студенты при ответе на вопросы по методике преподавания иностранных языков смогли дать обстоятельные ответы по апробации основных теоретических положений в ходе собственной педагогической практики.

К публичной защите выпускных квалификационных работ были допущены 46 студентов очной формы обучения и 12 студентов заочной формы обучения, обучающиеся по кафедре английской филологии, и 11 студентов очной формы обучения, обучающиеся по кафедре романской филологии, не имеющие академических задолженностей и в полном объеме выполнившие учебный план по основной профессиональной образовательной программе высшего образования направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

До начала защиты выпускных квалификационных работ 3 студента заочной формы обучения, обучающиеся по кафедре английской филологии, ушли в академический отпуск: М. А. Филиппенко (приказ от 24.06.2022 г. № 5036-с), А. В. Зольникова (приказ от 24.06.2022 г. № 5028-с), А. Ф. Тараканова (приказ от 24.06.2022 г. № 5027-с).

К очевидным положительным моментам подготовки и защиты ВКР комиссия относит: актуальность тематики, научные обоснования исследований, теоретическая значимость, методическая грамотность, владение научным стилем изложения, владение жанром научного доклада и научной дискуссии, ведение библиографической работы с привлечением современных информационных технологий и др.



По результатам защиты бакалаврских работ были выставлены следующие оценки:

– по кафедре романской филологии: «отлично» – 8 человек, «хорошо» – 3 человека;

– по кафедре английской филологии очной формы обучения: «отлично» – 22 человека, «хорошо» – 13 человек, «удовлетворительно» – 11 человек;

– по кафедре английской филологии заочной формы обучения: «отлично» – 3 человека, «хорошо» – 3 человека, «удовлетворительно» – 6 человек.

В качестве замечаний и пожеланий отметим следующее:

по результатам сдачи государственного экзамена:

1. Для более объективной оценки степени сформированности компетенции владения иностранным языком у всех студентов следует унифицировать содержание экзаменационных билетов в аспекте освещения вопросов по теории языка.

2. При ответе на вопрос по методике преподавания иностранных языков студентам следует ориентироваться на более обстоятельные ответы с опорой на собственную педагогическую практику.

по результатам защиты выпускных квалификационных работ:

1. Выпускникам следует придерживаться традиционной структуры бакалаврской работы, в частности, во введении отражать все необходимые составляющие научного исследования (научную новизну, теоретическую и практическую значимость, материал и методы исследования и т.д.)

Решение: утвердить отчет.

Результаты открытого голосования: утвердить единогласно.

4. Обсуждение итогов учебной и производственной практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности студентами 4 курса ОФО специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (Ивлева А. Ю.).

Докладывала Ивлева А. Ю. практика была с 13.05. – по 26.05. у студентов 405 гр. На установочной конференции слушали руководителей и преподавателей кафедре о практике. Все отчеты зачтены и своевременно сданы.

Переводческая практика с 25.05. – по 23.06. База практики – музей им. Эрзи, бюро переводов, оптико-волоконное предприятие, ОАО «Атяшевский». На установочной конференции слушали руководителей и преподавателей кафедре о практике. Оценки – хорошо и отлично. Руководители практик от организаций отметили высокую дисциплину и уровень подготовки студентов-практикантов.

Решение: утвердить отчет.

Результаты открытого голосования: утвердить единогласно.

5. Утверждение отчета о работе УМК за 2021–2022 уч. год (Комиссарова Н. Г.).

Докладывала Комиссарова Н. Г. кратко о работе учебно-методической комиссии, осветила основные пункты и тематику проведенных заседаний.

Решение: утвердить отчет.

Результаты открытого голосования: утвердить единогласно.

6. О формировании штатного расписания кафедр на 2022–2023 учебный год (заведующие кафедрами).

Заведующие кафедрами доложили кратко о трудностях формирования штатного расписания и о ситуации на кафедрах на следующий учебный год.

7. Кадровый вопрос (переизбрание на должность профессора).

Докладывала Буренина Н. В. о переизбрании профессора А. А. Сомкина на должность профессора кафедры английского языка для профессиональной коммуникации.

Докладывал Сомкин А. А. о результатах своей деятельности за отчетный период 2019–2022 уч. гг. по пунктам плановых заданий.

Решение: рекомендовать к переизбранию.

Результаты открытого голосования: рекомендовать единогласно.

8. Отчет по результатам мониторинга удовлетворенности работодателей и выпускников 2021 года.

Докладывала Чертоусова С. В. о результатах мониторинга удовлетворенности работодателей и выпускников 2021 года.

Заслушали замечания Пузакова А. В. по поводу замены некорректных формулировок в тексте отчета.

Решение: утвердить отчет.

Результаты открытого голосования: утвердить единогласно.

9. Рассмотреть новую версию Политики в области качества образования и Миссии университета (Чертоусова С. В.).

Докладывала Чертоусова С. В. о новой версии Политики в области качества образования и Миссии университета. В ходе рассмотрения членами ученого совета были заданы уточняющие вопросы.

Решение совета: принять к сведению;

заведующим кафедрами рассмотреть данный вопрос на ближайшем заседании.

10. Разное.

– итоги конкурса эссе среди школьников (Коровина И. В.).

Докладывала Коровина И. В. о результатах конкурса эссе по разным языкам. 1 место – Саранск, 2 место – Псков, Саранск. 3 место не присуждали никому из-за слишком небольшого количества набранных баллов. Объявили благодарность участникам жюри.

– профориентационная работа (Буренина Н. В.).

Буренина Н. В. кратко доложила ситуацию о профориентационной работе с выпускниками колледжей, с целью привлечения в качестве абитуриентов на наш факультет.

Председатель  
ученого совета

Н. В. Буренина

Секретарь  
ученого совета

А. А. Сомкин